

E DIN EN ISO 20770-4:2025-05 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2025-04-11

Geräte für Bohr- und Gründungsarbeiten - Sicherheit - Teil 4: Geräte für Schlitzwandarbeiten (ISO/DIS 20770-4:2025); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 20770-4:2025

Drilling and foundation equipment - Safety - Part 4: Diaphragm walling equipment (ISO/DIS 20770-4:2025); German and English version prEN ISO 20770-4:2025

| Inhalt | Seite |
|--|-------|
| Europäisches Vorwort..... | 7 |
| Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2006/42/EG | 8 |
| Anhang ZB (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Verordnung (EU) 2023/1230..... | 16 |
| Vorwort | 25 |
| Einleitung | 26 |
| 1 Anwendungsbereich..... | 27 |
| 2 Normative Verweisungen | 27 |
| 3 Begriffe | 27 |
| 4 Sicherheitstechnische Anforderungen und/oder Schutz-/Risikominderungsmaßnahmen ... | 29 |
| 4.1 Allgemeines | 29 |
| 4.2 Anforderungen an Festigkeit und Standsicherheit | 29 |
| 4.2.1 Allgemeines | 29 |
| 4.2.2 Lasten von Schlitzwandschneidwerkzeugen..... | 29 |
| 4.2.3 Standfestigkeit des Gerätes für Schlitzwandarbeiten | 29 |
| 4.3 Winden und Seilrollen | 31 |
| 4.4 Steuereinrichtungen | 31 |
| 4.4.1 Allgemeines | 31 |
| 4.4.2 Steuerung des mit Schneidwerkzeug ausgestatteten Geräts für Schlitzwandarbeiten | 31 |
| 4.4.3 Steuerung von Winden für aufgehängte Greifer oder Schneider beim Seilwechsel | 32 |
| 4.4.4 Freifallbetrieb | 32 |
| 4.5 Am Arbeitsprozess beteiligte bewegliche Teile | 34 |
| 4.6 Instandhaltung von Schlitzwandschneidern | 34 |
| 4.7 Handhabungssysteme für Schläuche und Kabel | 34 |
| 4.8 Haltebremse..... | 34 |
| 4.9 Kompatibilität des Trägergeräts..... | 35 |
| 4.10 Neigung des Trägergeräts..... | 35 |
| 4.11 Bedienerposition(en)..... | 35 |
| 4.12 Lärm..... | 35 |
| 5 Nachweis der sicherheitstechnischen Anforderungen und/oder Schutz-/Risikominderungsmaßnahmen..... | 35 |
| 6 Benutzerinformation | 38 |
| 6.1 Betriebsanleitung..... | 38 |
| 6.1.1 Allgemeines | 38 |
| 6.1.2 Besondere Anleitungen auf Schlitzwandschneidwerkzeugen, die getrennt vermarktet werden | 38 |
| 6.2 Instandhaltungsanleitung | 39 |

| | |
|--|-----------|
| Anhang A (normativ) Lärmprüfverfahren..... | 40 |
| Anhang B (informativ) Liste der zusätzlichen signifikanten Gefährdungen | 41 |
| Literaturhinweise..... | 43 |

Tabellen

| | |
|--|-----------|
| Tabelle ZA.1 — Übereinstimmung zwischen dieser Europäischen Norm und der Richtlinie 2006/42/EG | 8 |
| Tabelle ZB.1 — Übereinstimmung zwischen dieser Europäischen Norm und Anhang III der Verordnung (EU) 2023/1230 | 16 |
| Tabelle 1 — Erforderlicher Standsicherheitswinkel, einschließlich dynamischer Einflüsse..... | 30 |
| Tabelle 2 — Nachweis der sicherheitstechnischen Anforderungen und/oder Schutzmaßnahmen..... | 36 |
| Tabelle B.1 — Liste der zusätzlichen signifikanten Gefährdungen und zugehörige Anforderungen..... | 41 |